

您担心 人身安全吗？

不是每个人都觉得把个人资料公布在选民名册上是安全的,但这并不代表他们失去了投票权。

如果您担心自己或家人的个人安全,可以申请加入不公开的保密名册。您登记的详细信息将得到保护,不会透露给任何人。



vote.nz
0800 36 76 56

ROE47B 06/26 Chinese Simplified

登记投票。

担心您的 人身安全？



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI



在不公开选民名册内的 登记方法

要在不公开的名册内登记,请填写本小册子内所附的表格并返回给我们:

如果您尚未登记,或者需要更新您的详细信息,则还需要填写登记表。要获取登记表,请选择以下两个选项之一:

- 致电**0800 36 76 56**,我们会向您邮寄一份登记表;
- 在**vote.nz**网站下载一份登记表,填好后返回给我们。



我需要提供哪些支持 信息?

您需要提供在不公开选民名册内登记的原因。这里提供一些此类信息应包括的内容范例(您不需要所有此类信息即可登记。):

- 一封解释您的工作或个人情况使您处于危险之中的信。这封信可能来自您的雇主、律师、社会工作者、辩护人或选区中的某位候选人;
- 一份根据《Family Violence Act 2018》生效的保护令副本;
- 一份根据《Harassment Act 1997》生效的限制令副本;
- 警方或惩教人员提供的信息,说明为什么公开您的姓名和地址可能会损害您或家人的安全。



如果我的个人信息有 变更怎么办?

如果您在不公开的保密名册内,如果您登记的信息有任何变化,例如:姓名或地址等,您需要通知我们。您可以通过填写新的登记表并将其返回给我们来完成。如果您的个人情况有改变,您也可以要求返回到公开的名册上。

如需进行任何更改,请通过电子邮件联系选举委员会,邮箱地址为
unpublished.roll@elections.govt.nz



名字登记在不公开选民 名册上如何投票?

您可以在任何选举或补选投票地点投票。因为您的个人资料不包括在投票地点所使用的公开选民名册上,您需要投一张特殊票。

除投票以外您还需要填写另一份表格,确认您所登记投票的选区。若不愿意,您不必在表格内填写地址或曾用名信息。但是,提供此信息有助于我们确认您的投票资格。当您到达投票点时,会有人那里向您展示该怎么做。

在地方选举投票中,您需请求地方政府的选举官把选票寄给您。

Complete this form to apply to go on the unpublished roll.

Full name:

Date of birth:

Contact phone number:

Email:

Address where you are enrolled to vote or have applied to enrol:

List the information provided to support your application:

✓ Please tick one of the following:

☐ I am already enrolled to vote

☐ I am not enrolled and I have enclosed a completed enrolment form

Signature:

Date:

Complete this form and return to the Electoral Commission.

Return by post to:

Electoral Commission, PO Box 190, Wellington 6140

or email a scanned copy or photo to:

unpublished.roll@elections.govt.nz

Remember to include any information that supports your application to register on the unpublished roll.

For more information visit **vote.nz**



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI